
0308
0308-1

Flansch-Einbaukupplung nach IEC 60130-9, IP 68, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen
03...-1: erfüllt zusätzlich die AISG-Spezifikation

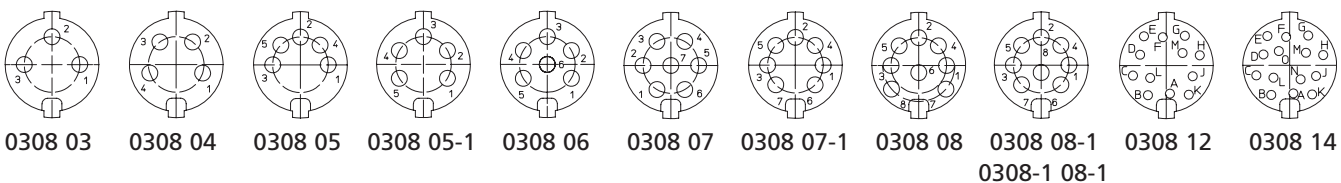
1. Temperaturbereich	-40 °C/+85 °C
2. Werkstoffe	
Kontaktträger	PA GF
Kontaktbuchse 3- bis 8-polig	CuZn, versilbert und flashvergoldet
Kontaktbuchse 12-bis 14-polig	CuZn, unternickelt und vergoldet
Gehäuse	Zn-Druckguss, vernickelt
Dichtung	NBR
3. Mechanische Daten	
Steckkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	< 5,0 N
Steckkraft/Kontakt 12-bis 14-polig ²	< 5,0 N
Ziehkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	> 1,2 N
Ziehkraft/Kontakt 12-bis 14-polig ²	> 0,9 N
Kontaktierung mit Schutzart ³	Steckern 033..., 0365 IP 68

4. Elektrische Daten	
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ
Weiteres siehe Tabelle	

- ¹ gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm
² gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,0 mm
³ nach DIN EN 60529, nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück, IP-X8-Anforderungen in Absprache zwischen Anwender und Hersteller
⁴ nach VDE 0110/IEC 60664

- *a Dichtung
gasket
joint d'étanchéité
- *b Lötkelch
bell-shaped solder terminal
plot à souder en forme de coupe
- *c Montagerichtung
mounting direction
direction de montage
- *d Dichtung
gasket
joint d'étanchéité
- *e Einbauöffnung
port
ouverture d'emplacement
- *f geeignete Schraubenabdichtung ist vorzusehen
provide for suitable sealing of screws
prévoir étanchement des écrous approprié

Polbilder, von der Lötseite gesehen
Pin configurations, solder side view
Schémas de raccordement, vus du côté à souder



Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9 und AISG-Spezifikation, IP 68
Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9 and AISG specification, IP 68
Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9 et spécification AISG, IP 68

0308	0308-1
Flange chassis socket acc. to IEC 60130-9, IP 68, with threaded joint and solder terminals 03...-1: also complies with AISG specification	
1. Temperature range	-40 °C/+85 °C
2. Materials	
Insulating body	PA GF
Contact bush 3 to 8 poles	CuZn, silvered and flash gilded
Contact bush 12 to 14 poles	CuZn, pre-nickel and gilded
Housing	Zn diecast, nickeled
Gasket	NBR
3. Mechanical data	
Insertion force/contact 3–8 poles ¹	< 5,0 N
Insertion force/contact 12–14 poles ²	< 5,0 N
Withdrawal force/contact 3–8 poles ¹	> 1,2 N
Withdrawal force/cont. 12–14 poles ²	> 0,9 N
Mating with	plugs 033..., 0365
Protection ³	IP 68
4. Electrical data	
Contact resistance	≤ 5 mΩ
For further information see table	
¹	measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm
²	measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.0 mm
³	according to DIN EN 60529, only in locked position with a proper counter part, IP X8 requirements under agreement between user and manufacturer
⁴	according to VDE 0110/IEC 60664

0308	0308-1
Embase femelle suivant CEI 60130-9, IP 68, avec verrouillage à vis et connexion par soudure 03...-1: aussi conforme à la spécification AISG	
1. Température d'utilisation	-40 °C/+85 °C
2. Matériaux	
Corps isolant	PA GF
Prise de contact 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré flash
Prise de contact 12 à 14 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré
Boîtier	Zn moulé sous pression, nickelé
Joint d'étanchéité	NBR
3. Caractéristiques mécaniques	
Force d'insertion/contact 3–8 pôles ¹	< 5,0 N
Force d'insertion/cont. 12–14 pôles ²	< 5,0 N
Force de séparation/cont. 3–8 pôles ¹	> 1,2 N
Force de séparation/cont. 12–14 pôles ²	> 0,9 N
Raccordement avec	connecteurs mâles 033..., 0365
Protection ³	IP 68
4. Caractéristiques électriques	
Résistance de contact	≤ 5 mΩ
Pour plus de détails, voir tableau	
¹	mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm
²	mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,0 mm
³	suit DIN EN 60529, uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant, exigences IP X8 après entente entre utilisateur et fabricant
⁴	suit VDE 0110/CEI 60664

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung ⁴ Rated voltage ⁴ Tension assignée ⁴	Prüfspannung Test voltage Tension d'essai	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacitance Capacité de contact
			mm ²	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
0308 03	3	50	0,75	5	250	2	10¹³	~ 2
0308 04	4	50	0,75	5	250	2	10¹³	~ 2
0308 05	5	50	0,75	5	60	1	10¹²	~ 3
0308 05-1	5	50	0,75	5	250	2	10¹³	~ 2
0308 06	6	50	0,75	5	250	2	10¹³	~ 2
0308 07	7	50	0,75	5	250	2	10¹³	~ 2
0308 07-1	7	50	0,75	5	60	1	10¹²	~ 3
0308 08	8	50	0,75	5	60	1	10¹²	~ 3
0308 08-1	8	50	0,75	5	60	1	10¹²	~ 3
0308 12	12	50	0,25	3	60	1	10¹²	~ 3
0308 14	14	50	0,25	3	60	1	10¹²	~ 3
0308-1 08-1	8	50	0,75	5	60	1	10¹²	~ 3

Verpackung: im Karton
 Packaging: in a cardboard box
 Emballage: dans un carton